

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

(Válida únicamente en los EE.UU.)

HoMedics, Inc., garantiza este producto contra defectos en material y mano de obra durante el período de dos años a partir de la fecha original de compra con las excepciones que se detallan a continuación.

Esta garantía de producto de HoMedics no cubre daños causados por un uso inadecuado, abuso, accidente, la conexión de accesorios no autorizados, la alteración del producto o cualquier otra condición sin importar cual sea que se encuentre fuera del control de HoMedics. Esta garantía es válida sólo si el producto es comprado y usado en los EE.UU. Esta garantía no cubre un producto que requiera modificación o alteración para que pueda usarse en cualquier otro país distinto del país por el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados a causa de estas modificaciones. HoMedics no será responsable de ningún tipo de daños incidentales, consecuentes o especiales. Todas las garantías implícitas, incluyendo entre otras aquellas garantías implícitas de idoneidad y comerciabilidad, están limitadas a la duración total de dos años a partir de la fecha de compra original.

Para obtener un servicio cubierto por la garantía para su producto HoMedics, puede entregar la unidad personalmente o enviarla por correo junto con su recibo de compra fechado (como prueba de la compra), el franqueo pagado, junto con un cheque o una orden de pago por el monto de \$5.00, pagadero a HoMedics, Inc. para cubrir los gastos de manipulación.

Una vez recibido, HoMedics reparará o reemplazará su producto, según lo que sea apropiado y se lo enviará con el franqueo pagado. Si es apropiado reemplazar su producto, HoMedics lo reemplazará con uno igual o comparable, a opción de HoMedics. La garantía es válida únicamente a través del Centro de servicio HoMedics. El servicio realizado a este producto por cualquier otro diferente al Centro de servicio HoMedics anulará la garantía.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro. Debido a las regulaciones de los diferentes estados, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

Dirección postal:
HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390

correo electrónico:
cservice@homedics.com

TherapistSelect™ Elite

Programmable Percussion Massager with Adjustable Handle



**El manual en
español
empieza a la
página 9**

**Instruction Manual and
Warranty Information**

PA-400H

2 year
limited warranty

IMPORTANT SAFEGUARDS WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER- TO REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION:

- ALWAYS unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or showering.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. DO NOT place in or drop into water or other liquid.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- DO NOT use outdoors.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.

Caution:
In case of pregnancy, diabetes or illness, consult your doctor before using massager.

Caution:
All servicing of this unit must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over sensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep air openings free of lint, hair, etc.
- NEVER use while sleeping or fall asleep while using the massager.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT use on or near eyes or other highly sensitive areas.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use cord as handle.
- DO NOT use the percussion action massager directly on one concentrated area of the body. Percussion action massagers are designed to be used in a continuous motion, constantly changing the massage area.
- To disconnect, turn all controls to the "OFF" position, then remove plug from outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS **Caution — Please read all instructions carefully before operating.**

- If you have any concerns regarding your health consult your doctor before using this product.
- Individuals with pacemakers should consult a doctor before use.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time. Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.

**Caution:
Never use the
heat feature
without the
proper
attachment.**

- This product is a non-professional appliance designed to provide soothing massage to worn muscles. DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls.
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- Use of this product should be pleasant and comfortable. Should pain or discomfort result, discontinue use and consult your physician.



Figure 1

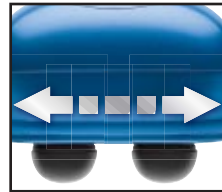


Figure 2

Instructions for Use

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. DO NOT change the plug in any way.

1. This unit is powered by and comes with a UL-approved cord. Untie cord strap, extend cord and insert plug into 120-volt household electrical outlet to power unit.
2. To turn unit on, press POWER button located above handle. A corresponding LED light will illuminate to indicate all selections. (See Figure 1).
3. Choose the desired massage option: steady or program.
4. For steady massage, press MESSAGE button. To increase or decrease the massage intensity level, press the up or down arrows on each side of the MESSAGE button. The intensity level is indicated by the LED screen above the MESSAGE button.
5. For a programmed massage, press the PROGRAM button on the upper left side. Choose any of the three program options:
 - P1 provides slow, steady percussion action to relax and revitalize.
 - P2 provides intense massage action to penetrate and soothe.
 - P3 provides short, quick bursts for energizing stimulation.
 Speed level may be chosen by pressing the SPEED button on the top of the control panel. There are three speed options: L (low), M (moderate) and H (high).
6. Gently apply massage heads to the area you wish to treat, and move slowly in a circular motion.

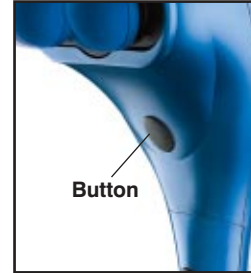


Figure 3



Figure 4

7. Treat the target area for a short period of time, and then move to another area. NEVER treat the same area longer than 3 minutes. CAUTION: As stated in the "IMPORTANT SAFEGUARDS" section of this manual, NEVER use this appliance on or near the eyes, temples or other highly sensitive areas.
8. A massage session of longer than 15 minutes is not recommended.
9. When treatment is completed, turn the unit off and unplug the power supply. Store the unit properly in a cool, dry place.

NOTE: For added protection of your unit, your massager will automatically shut off after 15 minutes

Auto-Spacing Features

The spacing between the massage heads can be adjusted to fit various body frames and areas (See Figure 2). Turn the unit on and simply push the button on the underside of the massager to adjust the spacing between the massage heads (See Figure 3). They will continue to cycle in and out as long as the button is held down. As soon as you find your desired spacing for maximum comfort, release the button.

To Change Attachments

Your massager comes with 6 custom massage head attachments. Each set is a different firmness:

- Hard (light grey)
- Medium (medium grey)
- Soft (black)
- Acu-point (white)
- Heat (red)
- Gel (blue)

To remove the massage heads from the unit, rotate each counterclockwise. Rotate clockwise to fasten the massage heads. (See Figure 4.)



Figure 5

TherapistSelect™ Elite

Programmable Percussion Massager with Adjustable Handle



Figure 6

Handle Adjustability Features

The handle may be adjusted to bend for a more convenient massage of hard to reach body areas (Figure 5). To adjust the handle, pick up the massager with one hand gripping the head and the other hand around the handle. Press the black handle adjustment button (Figure 6) and then turn the handle to the right. Release the button when you have completed your selection. To straighten the handle from the bent position, press the button and turn the handle to the left.

Massage with Thermal Heat

1. Locate the two red (heat) attachments. Attach to the massage head by turning clockwise to secure (See Figure 4).
2. Choose the desired massage option and press the HEAT button.
3. The heat feature will work only in conjunction with the heat massage attachments. The heat indicator will illuminate when used with other attachments, but will not be felt.

NOTE: To eliminate the risk of being burned, never use the heat function without the heat attachments. DO NOT use the thermal heat continuously for more than 15 minutes. DO NOT use the thermal heat if you have sensitive skin, poor circulation, discolored areas, swelling, burning, inflammation, or where skin eruptions or sores are present. Heat should be pleasant and comfortable. Should pain or discomfort result, discontinue use and consult your physician.

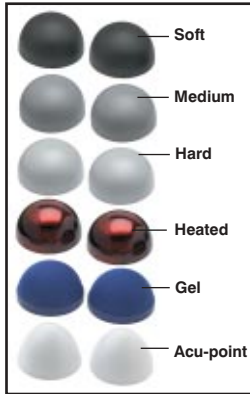


Figure 7

Caution:
Never use the heat feature without the proper attachment.

Maintenance

To Clean

- Be sure to unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Use a soft, slightly damp cloth to wipe. NEVER allow water or any liquids to come into contact with the handle.

To Store

- Unplug the appliance from the outlet and allow it to cool before storing in its box or a clean dry place. Coil the cord and secure it with the supplied fastener. DO NOT hang the unit by the powercord.

Manual or program massage options

3 Different Speed Levels
With massage programs

3 Program Massage Functions

7 Massage Intensities
With steady massage

Optional Heat
To soothe tired muscles

Dual Pivoting Heads
For invigorating massage

Adjustable Spacing
To fit all body areas

6 Custom Massage Attachment Sets Included:
Heat, soft, medium, hard, Acu-point, and gel

Bonus Storage Bag Included:
For massager & attachment sets



TWO YEAR LIMITED WARRANTY

(Valid in USA only)

HoMedics, Inc., guarantees this product free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below.

This HoMedics product warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under warranty. HoMedics shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. All implied warranties, including but not limited to those implied warranties of fitness and merchantability, are limited in the total duration of two years from the original purchase date.

To obtain warranty service on your HoMedics product, either hand deliver or mail the unit and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, along with check or money order in the amount of \$5.00 payable to HoMedics, Inc. to cover handling.

Upon receipt, HoMedics will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, postpaid. If it is appropriate to replace your product, HoMedics will replace the product with the same product or a comparable product at HoMedics' option. Warranty is solely through HoMedics Service Center. Service of this product by anyone other than HoMedics Service Center voids warranty.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

Mail To:

HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390

e-mail:
cservice@homedics.com

TherapistSelect™ Elite

Masajeador de Percusión Programable
con Mango Ajustable



**Manual de instrucciones e
Información de garantía**

PA-400H

IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

PELIGRO — PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN:

- SIEMPRE desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- NO intente alcanzar un artefacto que haya caído al agua. Desconéctelo de inmediato.
- NO lo use mientras toma un baño o una ducha.
- NO coloque ni guarde el artefacto en donde pueda caerse o ser tirado dentro de una tina o pileta. NO lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto nunca debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, en o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- NO lo use al aire libre.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Utilice con cuidado las superficies calientes. Pueden causar quemaduras graves. NO use sobre áreas sensibles de la piel o si tiene mala circulación. El uso del calor sin supervisión por parte de niños o personas con incapacidades puede resultar peligroso.

Precaución:
En caso de embarazo, diabetes o enfermedades, consulte a su doctor antes de usar el masajeador.

Precaución:
Todo el servicio de esta unidad debe ser realizado sólo por personal de servicio autorizado por HoMedics.

- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA obstruya las aberturas de ventilación del artefacto ni lo ubique en una superficie blanda, como por ejemplo una cama o sofá donde las aberturas de ventilación puedan quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos, etc.
- NUNCA lo use mientras duerme ni se duerma mientras usa el masajeador.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo use en o cerca de los ojos u otras áreas muy sensibles.
- NO lo use debajo de un cobertor o almohada. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, electrocución o lesiones a las personas.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- NO use este masajeador de percusión directamente en un área concentrada del cuerpo. Los masajeadores de percusión están concebidos para usarse con un movimiento continuo, cambiando constantemente el área del masaje.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "off" y luego retire el enchufe del tomacorriente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución — Sírvase leer todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.

- Si usted tiene cualquier preocupación en referencia a su salud, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Los individuos con marcapasos deben consultar a un médico antes de usar este producto.
- NUNCA deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez. El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- Este producto es un artefacto no profesional diseñado para proporcionar masajes calmantes a los músculos cansados. NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.

**Precaución:
No use nunca la
función de calor
sin el accesorio
adecuado.**

- NO use este producto antes de ir a dormir. El masaje tiene un efecto estimulante y puede retrasar el sueño.
- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto no debe ser usado NUNCA por individuos que padezcan algún tipo de enfermedad que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles.
- Esta unidad no debe ser usada por niños o personas inválidas sin la supervisión de un adulto.
- El uso de este producto debería ser agradable y confortable. Si provoca dolor o incomodidad, suspenda el uso y consulte a su médico.

Instrucciones de uso

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Este enchufe puede enchufarse en un tomacorriente polarizado sólo de una forma. Si éste no entra totalmente en el tomacorriente, invierta la posición del enchufe. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. NO cambie el enchufe en modo alguno.

1. Esta unidad viene equipada con y recibe energía por medio de un cable homologado por UL. Para conectar la unidad, suelte el amarre del cable e inserte el enchufe en un tomacorriente doméstico de 120 voltios.
2. Para encender la unidad, oprima el botón de encendido (POWER) ubicado sobre el mango. La luz LED correspondiente se enciende para indicar todas las opciones seleccionables. (Vea la Figura 1).
3. Seleccione la opción de masaje que desea: constante o programada.
4. Para un masaje constante, oprima el botón "MESSAGE". Para aumentar o disminuir el nivel de intensidad del masaje, oprima las flechas "arriba" o "abajo" en cada lado del botón "MESSAGE". La pantalla LED ubicada arriba del botón "MESSAGE" indica el nivel de intensidad.
5. Para un masaje programado, oprima el botón "PROGRAM" ubicado arriba a la izquierda. Seleccione cualquiera de las tres opciones del programa:
 - P1 proporciona una acción de percusión lenta y constante para relajar y revitalizar.
 - P2 proporciona una acción de masaje intensa penetrante y suavizadora.
 - P3 proporciona estallidos cortos y rápidos para una estimulación vigorizadora.El nivel de velocidad puede seleccionarse oprimiendo el botón SPEED (velocidad) en la parte superior del panel de control. Hay tres opciones de velocidad: baja (L), moderada (M) y alta (H).
6. Aplique suavemente las cabezas masajeadoras al área que desea tratar, con un movimiento lento de patrón circular.



Figure 1

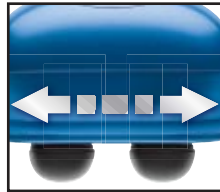


Figure 2

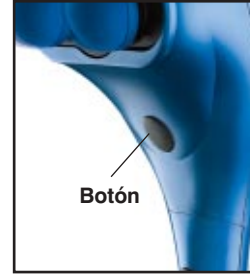


Figure 3



Figure 4



Figure 5

7. Trate el área deseada por un período breve y luego pase a otra área. NO trate nunca la misma área por más de 3 minutos. ADVERTENCIA: Como se indica en la sección "PRECAUCIONES IMPORTANTES" de este manual, no use NUNCA este aparato cerca o sobre los ojos, las sienes u otras áreas muy sensibles.
8. No se recomienda una sesión de masaje más larga de 15 minutos.
9. Cuando ha terminado el tratamiento, apague la unidad y desenchúfela. Guarde la unidad apropiadamente, en un lugar fresco y seco. **ATENCIÓN: Para más protección de su unidad, su masajeador se apaga automáticamente después de 15 minutos.**

Función de Auto-Espaciado

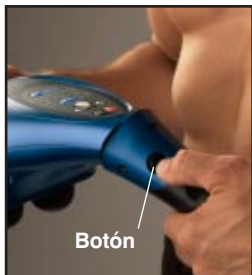
La distancia entre las cabezas masajeadoras puede ajustarse para que se acomode a varias dimensiones y áreas de cuerpo (Ver Fig. 2). Encienda la unidad y simplemente oprima el botón en la parte inferior del masajeador para ajustar la distancia entre las cabezas masajeadoras (Ver Fig. 3). Mientras usted mantiene el botón oprimido, ellas siguen moviéndose más cerca o más lejos. Apenas consigue la distancia deseada para lograr la máxima comodidad, suelte el botón.

Para cambiar los accesorios

Su masajeador está equipado con 6 cabezas masajeadoras accesorias. Cada juego tiene una dureza diferente:

- Duro (gris claro)
- Mediano (gris mediano)
- Suave (negro)
- Con Punta estilo japonés (blanco)
- Calor (rojo)
- Muy suave (azul)

Para retirar las cabezas masajeadoras de la unidad, gire cada cabeza en sentido antihorario. Para sujetar las cabezas masajeadoras, gírelas en sentido horario. (Ver Figura 4.)



Botón

Figure 6

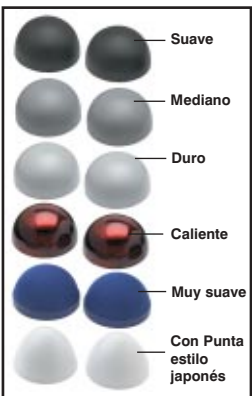


Figura 7

Precaución:
No use nunca la función de calor sin el accesorio adecuado.

Funciones de Ajuste del Mango

El ángulo del mango puede ajustarse para masajear las áreas del cuerpo más difíciles de alcanzar (Figura 5). Para ajustar el ángulo del mango, sostenga el masajeador con una mano sujetando la cabeza y con la otra mano sujetando el mango. Oprima el botón negro de ajuste del mango (Figura 6) y luego gire el mango hacia la derecha. Suelte el botón cuando haya terminado su selección. Para enderezar al mango de la posición doblada, oprima el botón y gire el mango hacia la izquierda.

Masaje con Calor Termal

1. Ubique los dos accesorios rojos (calor). Sujételos a la cabeza masajeadora girándolos en sentido horario para asegurarlos (Ver Figura 4).
2. Seleccione la opción de masaje deseada y oprima el botón "HEAT" (calor).
3. La función de calor trabaja sólo en conjunto con los accesorios de masaje con calor. El indicador de calor se ilumina cuando es usado con otros accesorios, pero no se percibe.

ATENCIÓN: Para eliminar el riesgo de quemaduras, no use nunca la función de calor sin los accesorios de calor. No use el calor termal por más de 15 minutos seguidos. No use el calor termal si tiene una piel sensible, mala circulación, áreas descoloridas, hinchazones, quemaduras, inflamaciones o si hay erupciones o llagas de la piel. El masaje debe ser placentero y cómodo. Si provoca dolor o incomodidad, suspenda el uso y consulte a su médico.

Mantenimiento

Para limpiar

- Asegúrese de desenchufar la unidad y dejarla que se enfríe antes de limpiarla. Use un paño suave y húmedo para limpiarla. NUNCA permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad.

Para guardar

- Desenchufe la unidad del tomacorriente y déjela enfriarse antes de guardarla en su caja o en un lugar limpio y seco. Envuelva el cordón y asegúrelo al sujetador que se proporciona. NO cuelgue la unidad del cable de corriente.

TherapistSelect™ Elite

Masajeador de Percusión Programable con Mango Ajustable

Opciones de masaje manual o programado

3 Diferentes Niveles de Velocidad

Con programas de masaje

3 Funciones de Masajes Programados

7 Intensidades de Masaje

Con masaje constante

Calor opcional

Para suavizar músculos cansados

Cabezas Dobles Articuladas

Para un masaje vigorizador

Distancia Ajustable

Para ajustarse a todas las áreas del cuerpo

Incluye 6 juegos de accesorios especiales para masaje:

Calor, suave, mediano, duro, con punta estilo japonés, y muy suave

Mango Encachado Ajustable (Sin látex)

Para fácil alcance y maniobrabilidad

Incluye en obsequio el bolso para guardar:

Para juegos de masajeador y accesorios

